



Министерство здравоохранения Российской Федерации

**федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение  
высшего образования**

**"Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И.  
Мечникова"**

**Министерства здравоохранения Российской Федерации**

**(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России)**

---

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык для специальных целей»**

**Специальность:** 30.05.03 Медицинская биофизика

**Направленность:** Биомедицинская физика и кибернетика

2024



Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык для специальных целей» составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – специалитета по специальности 30.05.02 Медицинская биофизика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 13 августа 2020 года № 1002 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - специалитет по специальности 30.05.02 Медицинская биофизика»

***Составители рабочей программы дисциплины:***

Королева Н.Г., к.п.н., доцент, заведующий кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова

Воздвиженская А.В., к.филол.н., доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова

Всеволодова А. Х., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова.

Рихтер А. В., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова.

Шноль К.Э., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова.

***Рецензент:***

Гирфанова Э.М., заведующий кафедрой русского языка, кандидат педагогических наук, доцент ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова

Рассмотрено Методическим советом и рекомендовано для утверждения на Ученом совете

22 ноября 2024 г.

Председатель \_\_\_\_\_ / Артюшкин С.А. /

Дата обновления:

## Содержание

1. Цель освоения дисциплины .....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы .....	4
4. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	5
5. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий .....	6
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины .....	8
7. Оценочные материалы.....	9
8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	9
9. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем .....	10
свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства .	11
10. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	11
11. Приложение А.....	13

## 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык для специальных целей» является углубление уровня освоения иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции обучающегося как инструмента академического и профессионального взаимодействия, в том числе в межкультурной среде.

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык для специальных целей» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы по специальности 30.05.03 Медицинская кибернетика (уровень образования специалитет), направленность: Цифровые технологии медицины и здравоохранения. Дисциплина является обязательной к изучению.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
<b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>ИД1 УК 4</b> Устанавливает контакт и развивает профессиональное общение на государственном языке или на иностранном (ых) языке (ах) в объёме, достаточном для академического и профессионального взаимодействия
	<b>ИД2 УК 4</b> Применяет современные коммуникационные технологии для академического и профессионального взаимодействия
	<b>ИД3 УК 4</b> Составляет, переводит, редактирует различные академические и профессиональные тексты
<b>УК-5.</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИД2 УК 5</b> Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учетом межкультурных особенностей
<b>ОПК-9.</b> Способен соблюдать принципы врачебной этики и деонтологии в работе с пациентами (их родственниками/законными представителями), коллегами	<b>ИД2 ОПК 9.2.</b> Осуществляет взаимодействие в системе «врач-пациент» в соответствии нормами этики и деонтологии.

Код индикатора достижения компетенции	Результаты обучения (показатели оценивания)	Оценочные средства
<b>ИД1 УК 4.1</b>	<b>знает</b> коммуникативные приемы установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке, необходимые для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача

	<p><b>умеет</b> применять коммуникативные приемы установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке в степени, достаточной ведения для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде</p>	
	<p><b>имеет навык</b> использования коммуникативных приемов установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке в степени, достаточной ведения для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде</p>	
<b>ИД2 УК 4.2</b>	<p><b>знает</b> методы интеграции современных коммуникативных технологий в процесс академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача</p>
	<p><b>умеет</b> распознавать потенциал новых технологий и эффективно использовать современные коммуникативные средства для осуществления академического и профессионального взаимодействия.</p>	
	<p><b>имеет навык</b> применения методов интеграции современных коммуникативных технологий в процесс академического и профессионального взаимодействия</p>	
<b>ИД3 УК 4.3</b>	<p><b>знает</b> лексические элементы, грамматические структуры, синтаксические и стилистические нормы иностранного языка на уровне, достаточном для составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный</p>	<p>Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача</p>
	<p><b>умеет</b> использовать в речи лексические элементы, грамматические структуры, синтаксические и стилистические нормы иностранного языка для составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный</p>	
	<p><b>имеет навык</b> применения в речи лексических элементов, грамматических структур, синтаксических и стилистических норм иностранного языка для составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный</p>	
<b>ИД2 УК 5.2</b>	<p><b>знает</b> базовый комплекс вербальных и невербальных средств межкультурной коммуникации, речевые тактики и стратегии взаимодействия в профессиональной и академической среде</p>	<p>Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача</p>
	<p><b>умеет</b> в соответствии с коммуникативной целью применять вербальные и невербальные средства</p>	

	межкультурной коммуникации, речевые тактики и стратегии, соответствующие коммуникативным целям профессионального взаимодействия	
	<b>имеет навык</b> применения вербальных и невербальных средств в условиях межкультурной коммуникации, использования соответствующих коммуникативной цели речевых тактик и стратегий в условиях профессионального взаимодействия	
<b>ИД 2 ОПК 9.2</b>	<b>знает</b> совокупность этических норм и принципов поведения медицинских работников, необходимых для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> использовать совокупность этических норм и принципов поведения медицинских работников в степени, достаточной для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	
	<b>имеет навык</b> использования совокупности этических норм и принципов поведения медицинских работников в степени, достаточной для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость	Семестры
		3
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем</b>	<b>62</b>	<b>62</b>
Практические занятия (ПЗ)	60	60
Промежуточная аттестация: зачет с оценкой, в том числе сдача и групповые консультации	2	2
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
<b>Общая трудоемкость:</b> академических часов зачетных единиц	72	
	2	

#### 5. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) с указанием количества академических часов и видов учебных занятий

##### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Аннотированное содержание раздела дисциплины	Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения раздела
1.	Иностранный язык для специальных целей	Изучаются основные жизненно важные показатели состояния пациента. Рассматриваются способы мониторинга состояния пациента с использованием диагностических тестов и оборудования. Изучаются виды, формы и способы введения лекарственных препаратов. Обучающиеся рассуждают о роли	УК-4, УК-5, ОПК-9

		лекарств в истории медицины и о лекарствах, изменивших мир. Анализируются преимущества и недостатки нетрадиционных методов лечения.	
--	--	---	--

## 5.2. Тематический план лекций - не предусмотрен

## 5.3. Тематический план практических занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Активные формы обучения	Формы текущего контроля	Трудоемкость (академических часов)
1	Иностранный язык для профессиональных целей	<b>ПЗ.1. Типы крови. Донорство и переливание крови.</b> Изучается типология крови. Рассматриваются проблема донорства и переливания крови. Рассматриваются грамматические структуры и функциональные фразы, используемые для опровержения мнения собеседника.	ГД, КС	Тестирование, решение ситуационных задач, собеседование по контрольным вопросам	4
2		<b>ПЗ.2. Кости. Повреждения костных тканей.</b> Изучаются типы костных повреждений. Обсуждается симптоматика костных повреждений. Рассматриваются лексико-грамматические структуры и функциональные фразы для выражения несогласия. Рассматриваются примеры удачного и неудачного ведения коммуникации. Проводятся беседы по теме.	ГД, АС	Тестирование, решение ситуационных задач, собеседование по контрольным вопросам	4
3		<b>ПЗ.3. Кожа. Симптоматика кожных заболеваний.</b> Изучаются симптомы кожных заболеваний. В виде ролевой игры проводится имитация коммуникации врача и пациента, нацеленной на сбор анамнеза кожного заболевания. Обсуждается роль взаимодействия «врач-пациент» в сборе анамнеза кожного заболевания. Рассматриваются грамматические структуры и функциональные фразы, используемые для дачи рекомендаций в рамках взаимодействия «врач-пациент».	ГД, АС, РИ	Тестирование, решение ситуационных задач, собеседование по контрольным вопросам	4
4		<b>ПЗ.4 Нервная система. Морфология и функции нервной системы.</b>	ГД, АС, ВК	Тестирование, решение ситуационных	4

		Изучаются морфологическая и функциональная структура нервной системы. Беседа по теме. Обсуждаются грамматические структуры и функциональные фразы, используемые для коррекции высказывания собеседника.		задач собеседование по контрольным вопросам	
5		<b>ПЗ.5. Эндокринная система.</b> Изучается морфологическая и функциональная структура эндокринной системы. Рассматриваются лексико-грамматические структуры, используемые для формирования анамнеза заболевания. Проводятся ролевые игры, имитирующие представление собранного анамнеза.	ГД, РИ	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
6		<b>ПЗ.6 Репродуктивная система. Средства контрацепции.</b> Рассматриваются важность и риски применения средств контрацепции. Проводятся ролевые игры, имитирующие беседу с пациентом о важности и рисках применения средств контрацепции. Анализируются и корректируются основные коммуникативные ошибки.	ГД, РИ, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
7		<b>ПЗ.7. Мочевыводящая система.</b> Изучается морфологическая и функциональная структура мочевыводящей системы. Проводятся ролевые игры, имитирующие обратную связь в рамках взаимодействия «врач-пациент». Анализируются успешные и неприемлемые коммуникативные модели.	ГД, РИ, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
8		<b>ПЗ.8. Схема истории болезни.</b> Обсуждается функциональная направленность медицинской документации. Беседа по теме. Изучаются лексико-грамматические структуры, используемые формирования истории болезни.	МПК ГД	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
9		<b>ПЗ.9. Сбор анамнеза.</b> Изучается функциональная направленность вопросительного высказывания. В форме ролевой игры моделируются коммуникативные ситуации сбора анамнеза. Анализируются успешные и неэффективные речевые стратегии использования вопросительного высказывания в рамках взаимодействия «врач-пациент».	ГД, РИ, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4

10		<b>ПЗ.10. Осмотр пациента.</b> Анализируется модель ведения консультации. Рассматриваются ее основные этапы и речевые клише, соответствующие им. Беседа по теме.	МПК , ГД	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
11		<b>ПЗ.11. Медицинское диагностическое обследование.</b> Изучаются современные медицинские технологии. В форме ролевой игры рассматриваются речевые стратегии представлению пациенту спорных результатов исследования. Последующий анализ успешного и неэффективного коммуникативного поведения.	ГД, РИ, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
12		<b>ПЗ.12. Медицинское диагностическое оборудование.</b> Беседа по теме. <b>Медицинское диагностическое оборудование. Специфика применения визуальных средств медицинского исследования.</b> Обсуждаются современные визуальные технологии медицинского обследования. Анализируется важность информирования пациента о функциональной специфике визуальных средств медицинского исследования и необходимости их применения.	ГД, АС, ВК	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
13		<b>ПЗ.13. Семейная медицина. Диспансеризация.</b> Изучаются этапы диспансеризации. Сопоставляется специфика программ диспансеризации в разных странах. Обсуждается цифровизация медицины. Рассматривается функциональная специфика модальных глаголов и условных предложений. Проводятся ролевые игры, имитирующие заключительный этап медицинской консультации.	КС, АС, РИ	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
14		<b>ПЗ.14. Педиатрия и гериатрия.</b> Рассматривается специфика взаимодействия «врач-пациент» в области педиатрии и гериатрии. Изучается функциональная направленность модальных глаголов и их применении в ходе коммуникации с пациентом. Проводятся ролевые игры, имитирующие специфические	ГД, РИ, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4

		коммуникативные ситуации в области педиатрии и гериатрии.			
15		<b>ПЗ.15. Повторение пройденных тем.</b> Выявляются и уточняются темы и вопросы, вызывающие затруднение у обучающихся. Закрепляется пройденный материал.	ГД, АС	Тестирование, решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	4
Итого:					60

ГД – групповая дискуссия

РИ – ролевая игра

АС – анализ ситуаций

МПК – методика перевернутого класса

ВК – веб-квест, направленный на подготовку презентации по теме

КС – круглый стол

#### 5.4. Тематический план семинаров – не предусмотрен

#### 5.5. Тематический план лабораторных работ – не предусмотрен

#### 5.6. Самостоятельная работа:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды самостоятельной работы	Формы текущего контроля	Трудоемкость (академических часов)
1.	Иностранный язык для специальных целей	Работа с учебной литературой	Тестирование решение ситуационных задач собеседование по контрольным вопросам	6
2	Подготовка к сдаче зачета.			4
ИТОГО:				10

### 6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для освоения дисциплины в полном объеме обучающемуся рекомендуется:

- посещение практических занятий;

- выполнение домашних и индивидуальных заданий. Домашние задания комплексно формируют основные навыки, необходимые для успешного использования иностранного языка в бытовой и профессиональной сферах: аудирование, говорение, письмо и чтение. Задания на восприятие речи (аудирование и чтение) способствуют формированию лексической базы, усвоению синтаксических клише и конструкций. Задание на продуцирование речи (говорение и письмо) дают возможность в условиях комфортной имитации реальной коммуникации отработать усвоенные термины, обороты речи, синтаксические конструкции. Индивидуальные задания в данной программе реализованы в методике перевернутого класса (flipped classroom) с использованием командных форматов работы. Группа обучающихся (макс. 3 человека) получает задание изучить раздел программы (например, грамматический аспект) и выступить «экспертами» в данной области. На основе предложенных преподавателем

материалов обучающиеся готовят презентацию по грамматическому аспекту, на занятии объясняют его особенности, предлагают упражнения на отработку и закрепление обсужденного материала;

- регулярная проработка тем для самостоятельной работы;
- использование рекомендованной учебной литературы;
- овладение навыками использования информационных систем баз данных;
- применение в ходе выполнения рекомендованных программой заданий ресурсов образовательной электронной платформы CDO Moodle;
- работа со словарями и справочными материалами на изучаемом иностранном языке.

## 7. Оценочные материалы

Оценочные материалы по дисциплине для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся включают в себя примеры оценочных средств (Приложение А к рабочей программе дисциплины), процедуру и критерии оценивания.

## 8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

### 8.1. Учебная литература:

1. CAREER PATHS: MEDICAL: Student's Book / Virginia Evans, Jenny Dooley, Trang M. Tran, M.D. – UK: Express Publishing, 2017. – 120 с.
2. WORKING IN MEDICINE: учебное пособие для обучающихся медицинским специальностям / Е.Г. Липатова, Н.Г. Королева, Т.А. Баева, К.И. Кубачева, К.В. Самусенко, А.В. Воздвиженская. - СПб: Изд-во СЗГМУ им. И. И. Мечникова, 2023. – 100 с.

### 8.2. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Наименования ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
Англо-английский словарь	<a href="https://dictionary.cambridge.org/">https://dictionary.cambridge.org/</a>
Англо-русский и русско-английский словарь	<a href="https://www.multitran.com/">https://www.multitran.com/</a>
Словарь произношения	<a href="https://www.howtopronounce.com/">https://www.howtopronounce.com/</a>

## 9. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем

### 9.1. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Информационные технологии
1.	Иностранный язык для профессиональных целей	<i>Размещение учебных материалов в ЭИОС ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России, <a href="https://sdo.szgmu.ru/course/view.php?id=1334">https://sdo.szgmu.ru/course/view.php?id=1334</a></i>

**9.2. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса (лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства):**

№ п/п	Наименование программного продукта	Срок действия лицензии	Документы, подтверждающие право использования программных продуктов
<b>лицензионное программное обеспечение</b>			
1.	Dr. Web	1 год	Контракт № 265-2023-ЗК
2.	MS Windows 8 MS Windows 8.1 MS Windows 10 MS Windows Server 2012 Datacenter - 2 Proc MS Windows Server 2012 R2 Datacenter - 2 Proc MS Windows Server 2016 Datacenter Core	Неограниченно	Государственный контракт № 30/2013-О; Государственный контракт № 399/2013-ОА; Государственный контракт № 07/2017-ЭА.
3.	MS Office 2010 MS Office 2013	Неограниченно	Государственный контракт № 30/2013-ОА; Государственный контракт № 399/2013-ОА.
4.	Academic LabVIEW Premium Suite (1 User)	Неограниченно	Государственный контракт № 02/2015
<b>лицензионное программное обеспечение отечественного производства</b>			
1.	Антиплагиат	1 год	Договор № 133/2024-М
2.	«WEBINAR (ВЕБИНАР)» ВЕРСИЯ 3.0	1 год	Контракт № 211/2024-ЭА
3.	«Среда электронного обучения 3KL»	1 год	Контракт № 121/2024-ЗЗЭП
4.	TrueConf Enterprise	1 год	Контракт № 216/2024-ЭА
<b>свободно распространяемое программное обеспечение</b>			
1.	Google Chrome	Неограниченно	Открытое лицензионное соглашение GNU GeneralPublicLicense
2.	NVDA	Неограниченно	Открытое лицензионное соглашение GNU GeneralPublicLicense
<b>свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства</b>			
1.	Moodle	Неограниченно	Открытое лицензионное соглашение GNU GeneralPublicLicense

**9.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

№ п/п	Наименование программного продукта	Срок действия лицензии	Документы, подтверждающие право использования программных продуктов	Режим доступа для обучающихся – инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
1.	Консультант Плюс	1 год	Контракт № 1067/2021-ЭА	-

2.	ЭБС «Консультант студента»	1 год	Контракт № 97/2023-ЭА	<a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>
3.	ЭБС «Айбукс.ру/ibooks.ru»	1 год	Договор № 207/2023-ЗЗЕП	<a href="https://ibooks.ru">https://ibooks.ru</a>
4.	Цифровой образовательный ресурс IPRsmart	1 год	Договор № 206/2023-ЗЗЕП	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
5.	Электронно-библиотечная система «Букап»	1 год	Договор № 199/2023-ЗЗЕП	<a href="https://www.books-up.ru/">https://www.books-up.ru/</a>
6.	ЭБС «Издательство Лань»	1 год	Договор № 200/2023-ЗЗЕП	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
7.	Образовательная платформа ЮРАЙТ	1 год	Договор № 155/2023-ПЗ	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
8.	Электронные издания в составе базы данных НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU	1 год	Лицензионный договор № SU-7139/2024	<a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>
9.	Программное обеспечение «Платформа mb4» в части Справочно-информационной системы «MedBaseGeotar»	1 год	Лицензионный договор № 97/2024-ЗЗЕП	<a href="https://mbasegeotar.ru/">https://mbasegeotar.ru/</a>
10.	Универсальные базы электронных периодических изданий ИВИС	1 год	Лицензионный договор № 116/2023-ЗЗЕП «Журналы России по медицине и здравоохранению» Лицензионный договор № 42/2023-ЗЗЕП «Индивидуальные издания»	<a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a>
11.	Создание Виртуального читального зала Российской государственной библиотеки (ВЧЗ РГБ) для обслуживания удаленного пользователя	1 год	Лицензионный договор № 120/2024-М14	<a href="https://search.rsl.ru/">https://search.rsl.ru/</a>

## 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа (в соответствии со справкой о материально-техническом обеспечении)

Помещение для самостоятельной работы обучающихся: компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», обеспеченная доступом к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова

Минздрава России (в соответствии со справкой о материально-техническом обеспечении)

Приложение А

Министерство здравоохранения Российской Федерации  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования**  
**«Северо-Западный государственный медицинский университет  
имени И.И. Мечникова»**  
**Министерства здравоохранения Российской Федерации**  
(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова Минздрава России)

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ**

(для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся)

<b>Специальность:</b>	30.05.03 Медицинская биофизика
<b>Направленность:</b>	Биомедицинская физика и кибернетика
<b>Наименование дисциплины:</b>	Иностранный язык для специальных целей

Санкт-Петербург – 2024

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код индикатора достижения компетенции	Результаты обучения (показатели оценивания)	Оценочные средства
<b>ИД1 УК 4.1</b>	<b>знает</b> коммуникативные приемы установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке, необходимые для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> применять коммуникативные приемы установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке в степени, достаточной ведения для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде	
	<b>имеет навык</b> использования коммуникативных приемов установления контакта и вербального взаимодействия на иностранном языке в степени, достаточной ведения для коммуникации в профессиональной и академической языковой среде	
<b>ИД2 УК 4.2</b>	<b>знает</b> методы интеграции современных коммуникативных технологий в процесс академического и профессионального взаимодействия	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> распознавать потенциал новых технологий и эффективно использовать современные коммуникативные средства для осуществления академического и профессионального взаимодействия.	
	<b>имеет навык</b> применения методов интеграции современных коммуникативных технологий в процесс академического и профессионального взаимодействия	
<b>ИД3 УК 4.3</b>	<b>знает</b> лексические элементы, грамматические структуры, синтаксические и стилистические нормы иностранного языка на уровне, достаточном для составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> использовать в речи лексические элементы, грамматические структуры, синтаксические и стилистические нормы иностранного языка для составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	
	<b>имеет навык</b> применения в речи лексических элементов, грамматических структур, синтаксических и стилистических норм иностранного языка для	

	составления, перевода и редактуры текстов профессиональной и академической направленности с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	
<b>ИД2 УК 5.2</b>	<b>знает</b> базовый комплекс вербальных и невербальных средств межкультурной коммуникации, речевые тактики и стратегии взаимодействия в профессиональной и академической среде	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> в соответствии с коммуникативной целью применять вербальные и невербальные средства межкультурной коммуникации, речевые тактики и стратегии, соответствующие коммуникативным целям профессионального взаимодействия	
	<b>имеет навык</b> применения вербальных и невербальных средств в условиях межкультурной коммуникации, использования соответствующих коммуникативной цели речевых тактик и стратегий в условиях профессионального взаимодействия	
<b>ИД 2 ОПК 9.2</b>	<b>знает</b> совокупность этических норм и принципов поведения медицинских работников, необходимых для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	Тестовые задания Контрольные вопросы Ситуационная задача
	<b>умеет</b> использовать совокупность этических норм и принципов поведения медицинских работников в степени, достаточной для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	
	<b>имеет навык</b> использования совокупности этических норм и принципов поведения медицинских работников в степени, достаточной для осуществления взаимодействия «врач-пациент»	

## 2. Примеры оценочных средств и критерии оценивания для проведения текущего контроля

### 2.1. Примеры входного контроля

#### Вопрос №1

\_\_\_\_\_ nurses are on the bottom grade.

1. charge
2. **auxiliary**
3. staff
4. scrub

#### Вопрос №2

\_\_\_\_\_ the sleeping tablet work last night?

1. **Did**
2. Does
3. Has
4. Do

#### Вопрос №3

A lab technician \_\_\_\_\_ samples and tissues under a microscope.

1. **examines**
2. looks
3. examine
4. delivers

**Вопрос №4**

“What dosage \_\_\_\_\_ I give her?” – He asked the emergency line.

1. have
2. am
3. will
4. **shall**

**Вопрос №5**

The patient was \_\_\_\_\_ during the whole procedure.

1. excruciating
2. resistant
3. **unconscious**
4. unwilling

Критерии оценки, шкала оценивания *зачтено/не зачтено*

Оценка	Описание
«зачтено»	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены.
«не зачтено»	Демонстрирует непонимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. Нет ответа. Не было попытки решить задачу.

**2.2. Примеры тестовых заданий:**

**ИД-1. УК-4.1.**

**Название вопроса: Вопрос №1**

**Monitoring the patient. Diagnostic tests.**

Choose the correct answer. We will remove some tissue from your liver during the \_\_\_\_\_.

- 1) **biopsy**
- 2) renal
- 3) GFR test
- 4) endoscopy

**Название вопроса: Вопрос №2**

**Monitoring the patient. Diagnostic tests.**

Choose the correct answer. Urinalysis is \_\_\_\_\_.

- 1) a yellow liquid waste that body produces
- 2) a test to determine the amount of urea nitrogen in the blood
- 3) **a test that examines a urine sample**
- 4) a blood test

**ИД-2 УК-4.2.**

**Название вопроса: Вопрос №1**

**Monitoring the patient. Diagnostic equipment.**

Choose the correct answer. A piece of equipment for examining a person’s digestive tract is \_\_\_\_\_.

- 1) stethoscope
- 2) tongue depressor
- 3) cannula

- 4) **endoscope**

**Название вопроса: Вопрос №2**

**Monitoring the patient. Diagnostic equipment.**

Choose the correct answer. Which of the following is NOT an advanced medical imaging technique?

- 1) **EKG**
- 2) MRI
- 3) PET-scan
- 4) CT-scan

**ИД-3 УК-4.3.**

**Название вопроса: Вопрос № 1**

**Medication.**

Choose the correct answer. An \_\_\_\_\_ is for delivering medication into the body via the lungs.

- 1) injection
- 2) ointment
- 3) **inhaler**
- 4) lozenge

**Название вопроса: Вопрос №2**

**Medication.**

Choose the correct answer. Infusion is

- 1) a special type of liquid medication
- 2) a special tool for fixing a broken bone
- 3) **a slow injection of a substance into a vein or tissue**
- 4) a device used for monitoring the pulse

**ИД-2 УК-5.2.**

**Название вопроса: Вопрос №1**

**Medication.**

Choose the correct answer. Subcutaneous way of administering a drug means \_\_\_\_\_.

- 1) **injecting into the fatty layer under the skin with a syringe**
- 2) applied to a certain part of the surface of the body
- 3) inhaled by the patient
- 4) given beneath the tongue

**Название вопроса: Вопрос №2**

**Alternative treatments**

Choose the correct answer. Crystal healing is an alternative medical practice which uses \_\_\_\_\_.

- 1) **crystals and gemstones for a wide variety of healing and therapeutic purposes.**
- 2) plant's seeds, berries, routes, bark or flowers for medicinal purposes.
- 3) magnets to help relieve aches and pains.
- 4) meditation and relaxation for restoring the balance.

**ИД-2 ОПК -9.2**

**Название вопроса: Вопрос №15**

Who is most likely to be examined by an ultrasound?

1. a patient in surgery
2. a patient with a broken bone

3. a patient who is pregnant
4. a patient with abnormal heart activity

Due to the lack of radiation, low cost, and portability, fetal monitoring is one of the many uses of ultrasound as an imaging and diagnostic modality.

### Название вопроса: Вопрос №16

Which of the following is NOT an aspect of checking vital signs?

1. checking pulse
2. taking temperature
3. auscultation
4. evaluating posture

Критерии оценки, шкала оценивания *тестовых заданий*

Оценка	Описание
«отлично»	Выполнено в полном объеме – 90%-100%
«хорошо»	Выполнено не в полном объеме – 80%-89%
«удовлетворительно»	Выполнено с отклонением – 70%-79%
«неудовлетворительно»	Выполнено частично – 69% и менее правильных ответов

### 3. Процедура проведения текущего контроля

Текущий контроль успеваемости по дисциплине проводится в форме: тестирования.

### 4. Примеры оценочных средств и критерии оценивания для проведения промежуточной аттестации

#### 4.1. Примеры ситуационных задач:

#### ИД1 УК 4.1

*Проанализируйте статью «Ancient Greek Medicine» и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.*

#### Ancient Greek Medicine

The Ancient Greeks recognized the importance of physicians, as related in the works of Homer, injured warriors were treated by physicians. They continued to develop the art of medicine and made many advances. Whilst they imported much of their medical knowledge from the Egyptians, they did develop some skills of their own and certainly influenced the course of the Western history of medicine.

The Greeks tended to believe that most diseases could be healed by prayers to the God of Medicine, Asclepius, and the great temples, known as Asclepions, were where many Greeks went to seek healing, making prayer to the god in return for having their diseases healed.

However, this all changed with Hippocrates, one of the most famous of all physicians, and his famous oath is still used by doctors today, as they pledge to 'Do No Harm.' His most telling contribution to the history of medicine was the separation of medicine from the divine, and he believed that checking symptoms, giving diagnoses and administering treatment should be separated from the rituals of the priests.

Greek doctors, influenced by Hippocratic thought, would study the case history of patients, asking questions and attempting to find out as much as possible from the patient before arriving at a diagnosis. This two-way interaction between patient and doctor became a foundation of the history of medicine, still used by modern practitioners.

The Ancient Greeks believed that there were four humors making up the body, and an imbalance in these would lead to both mental and physical illnesses and ailments. The balance of these humors would be affected by diet, location, age, climate and a range of other factors, and Ancient Greek medicine was based upon restoring the balance.

Many of the Greek herbal remedies and medicines were based around restoring the balance of humors, and this belief continued in European thought well into the Middle Ages.

## **ИД2 УК 4.2**

*Проанализируйте статью "Placebo effect – what it is and how it works" и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.*

### **Placebo effect – what it is and how it works**

The placebo effect is the phenomenon where a subject experiences an effect from an inactive substance or fake treatment, which is called a **placebo**. While not all people experience the placebo effect, there are genuine therapeutic effects of placebos. Here is a look at what the placebo effect is, why it occurs, and how scientists and health professionals use it.

The placebo effect is a therapeutic benefit or apparent side effect from a placebo. A placebo, in turn, is a substance or treatment that has no effect. Alternatively, it is a treatment with the exact composition of inactive ingredients or the same steps as the therapy, minus the active substance or procedure.

Examples of placebos include sugar pills, consumable liquids or solids, saline injections, and fake surgeries.

The primary use of a placebo is in scientific research and drug testing. A researcher administers the placebo to a control group, while the experimental group receives the treatment. So, knowing that the placebo effect is a real phenomenon, scientists and medical professionals studied the effectiveness of placebos. In some situations, a placebo is an effective treatment, even when people know they are taking a placebo. Placebos have an effect on:

- Asthma
- Depression
- Irritable bowel syndrome
- Menopause
- Pain
- Sleep disorders

Studies indicate some people taking a placebo for a stimulant experience increased heart rate and blood pressure, while those taking a placebo for a depressant experience the opposite effects.

Studies indicate that the brain controls a variety of responses that manifest as the placebo effect. Physiological processes subject to placebos include pain response, depression, insulin secretion, immunosuppression and symptoms of Parkinson's disease.

## **ИД3 УК 4.3**

*Проанализируйте статью «How are medicines made?» и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.*

### **How are medicines made?**

There was a time when humans fell like flies to diseases like cholera and malaria. Fortunately, thanks to science, we now have an impressive arsenal of medicines to fight the countless diseases that plague our species.

It has taken many decades and careers of research and development, a significant investment of resources, and brilliant minds, and luck to make them. I, for one, believe that the effort was worth it. It is the manufacture and extraction of medicine that gives us the luxury to go about our lives without the fear of diseases that once decimated our ancestors.

So, how exactly are these drugs—the pills and capsules, suspensions and syrups, gels and creams, injectables and inhalables—actually made?

Medicines are substances that are used to treat or prevent diseases and alleviate their symptoms. They can be chemically synthesized in laboratories or obtained from available natural resources, such as plants and minerals.

Painkillers like aspirin are chemically produced, whereas antibiotics such as penicillin are extracted from the fungal species *Penicillium chrysogenum*. Antibiotics can also be extracted from bacteria; for example, streptomycin comes from *Streptomyces griseus*.

All these special compounds, whether synthesized or extracted, are referred to as the active pharmaceutical ingredient of the medicine. Every medicine has a unique compound (or combination of compounds) that achieves the desired curative or preventive effect.

When a medicine enters the body, the active ingredients of the drugs interact with biochemical components in our body to achieve the intended effect at the site or organ known as the “drug target”.

Drug discovery isn't easy or cheap. Researchers spend years or even decades creating chemicals with the hope that one molecule out of hundreds might end up being a cure.

## **ИД2 УК 5.2**

***Проанализируйте статью «Номеопату» и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.***

### ***Номеопату***

Developed in Germany in the late 1700s, homeopathy is a medical system based on the principle that like cures like (the law of similars).

The creation of homeopathy dates back to a man named Samuel Hahnemann, who in 1796 used ideas originating from Ancient Greek medicinal practitioners to form his theory of homeopathic medicine. His philosophy and practice were based on the idea that the body has the ability to heal itself naturally, and that symptoms are its way of showing a patient what's wrong and going on internally. Homeopathy is, therefore, different than conventional medicine because it views symptoms of illness as normal responses from the body as it attempts to regain health.

Treatments are based on the patient's unique characteristics, including personality and lifestyle, as well as symptoms and general health. Homeopathy aims to restore the flow of the body's energy; it is not based on principles of chemistry or physiology.

Remedies used in homeopathy are derived from naturally occurring substances, such as plant extracts and minerals. Extremely low concentrations are prepared in a specific way. The more dilute the homeopathic remedy, the stronger it is considered to be. Many solutions are so dilute that they contain no measurable molecules of the active ingredient. Homeopathic products are available over the counter or from a homeopathic provider.

Homeopathy is commonly used in Europe and India, largely because of a long history of use; as a result, the practice has become part of the culture. Homeopathy has been used to treat various disorders, such as allergies, rhinitis and respiratory symptoms, digestive problems, musculoskeletal pain, and vertigo.

## **ИД-2 ОПК -9.2**

***Проанализируйте статью «Radiation diagnostics in lung examination» и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.***

### ***Radiation diagnostics in lung examination***

Only modern research methods allow you to quickly and accurately establish a diagnosis and begin surgical treatment in a hospital setting. In our time of modern technology, radiation diagnostics of the lungs is of great importance. It is very difficult to make a diagnosis according

to the clinical picture in most cases. This is due to the fact that lung pathologies are accompanied by severe pain, acute respiratory failure and hemorrhage.

X-ray diagnostic method allows you to quickly identify the problem in the event of a life-threatening situation that requires urgent intervention. Urgent X-ray diagnostics can be useful in many cases. Most often it is used for damage to bones and joints, internal organs and soft tissues. Injuries to the head and neck, abdomen and abdominal cavity, chest, spine, hips and long tubular bones are very dangerous for a person.

The method of X-ray examination is prescribed to the patient immediately after anti-shock therapy is carried out. It can be carried out directly in the emergency department, using a mobile device, or the patient is taken to the X-ray room. Also, an urgent X-ray examination is carried out with other pathologies: acute pain in the abdomen, coughing up blood and bleeding from the digestive tract. If the data is not enough to establish an accurate diagnosis, computed tomography is prescribed.

For all types of injuries and in complex cases, it may be necessary to perform not only computed tomography, but also magnetic resonance. Only the attending doctor can prescribe this or that study.

Radiation diagnostics has been used for several years and has shown very good results in making diagnoses quickly, especially in difficult cases. Despite its disadvantages, there are no other studies that would give such results yet. Therefore, we can say for sure that at present, radiation diagnostics is in the first place.

#### Критерии оценки, шкала оценивания ситуационных задач

Оценка	Описание
«отлично»	Развернутое, полное, грамматически правильно оформленное, корректное в лексической презентации высказывание на иностранном языке (не менее 15 – 20 предложений); полноценное понимание вопросов и адекватная реакция на них.
«хорошо»	Неполное монологическое высказывание и диалогические реплики с грамматическими и лексическими неточностями (3-4 неточности).
«удовлетворительно»	Неполное высказывание с фонетическими, грамматическими и лексико-стилистическими ошибками (5-7), затрудняющими его понимание
«неудовлетворительно»	Отсутствие структурированного высказывания на предложенную тему, не способность понимать реплики и вопросы экзаменатора.

#### 4.3. Перечень контрольных вопросов для подготовки к зачету:

##### ИД-1 УК-4.1

1. What blood type is considered a universal donor and most useful for emergencies?
2. What can happen to a recipient if he/she is given the wrong type of blood?
3. What patients are likely to have greenstick fractures?

##### ИД-2 УК-4.2

4. What are the common features of comminuted fractures?
5. What are the layers of the skin?
6. What is the hypodermis composed of?

##### ИД-3 УК.4.3

7. What types of neurons do you know? What purposes do they serve?
8. What forms the central nervous system?
9. What is the main function of the thyroid gland?

## ИД-2 УК-5.2

10. What are ovaries?
11. What are some parts of the urinary system?
12. Why is it important before any medical procedure to make sure you have an updated record of the patient's allergies in the medical history?

## ИД-2 ОПК 9.2

13. What are some symptoms of the flu?
14. What techniques check the condition of organs beneath the abdomen during a physical examination of a patient?
15. What is an endoscope?

### Критерии оценки, шкала оценивания по контрольным вопросам

Оценка	Описание
«отлично»	Развернутое, полное, грамматически правильно оформленное, корректное в лексической презентации высказывание на иностранном языке (не менее 15 – 20 предложений); полноценное понимание вопросов и адекватная реакция на них.
«хорошо»	Неполное монологическое высказывание и диалогические реплики с грамматическими и лексическими неточностями (3-4 неточности).
«удовлетворительно»	Неполное высказывание с фонетическими, грамматическими и лексико-стилистическими ошибками (5-7), затрудняющими его понимание
«неудовлетворительно»	Отсутствие структурированного высказывания на предложенную тему, не способность понимать реплики и вопросы экзаменатора.

### Критерии оценки, шкала итогового оценивания (зачет)

Оценка	Описание
«зачтено»	Демонстрирует полное понимание проблемы. Знает основные понятия в рамках обсуждаемого вопроса, методы изучения и их взаимосвязь между собой, практические проблемы и имеет представление о перспективных направлениях разработки рассматриваемого вопроса
«не зачтено»	Демонстрирует непонимание проблемы. Не знает основные понятия, методы изучения, в рамках обсуждаемого вопроса не имеет представления об основных практических проблемах

## 5. Процедура проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Зачет включает в себя: собеседование по контрольным вопросам и решение ситуационных задач.